

### **Modification du filetage de la vis de fixation du volet et du volet voyant de porte foyer**

- Le filetage de la vis de fixation du volet ne traverse plus la porte foyer (taraudage borgne).
- Un nouveau volet de voyant de porte a été mis en place sur les chaudières de type PK/PU/CU 150 et PU/CU 150 Condens.
- La vis de positionnement de l'ancien volet est de ce fait supprimée.

### **Avantages**

- La vis du volet ne risque pas de se gripper.
- Le nouveau volet permet un accès direct à la mesure et à la visualisation de flamme.
- De plus il supprime le risque d'opacité.

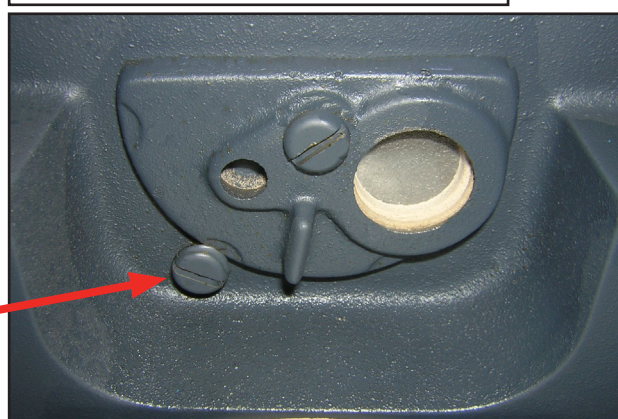
Application en usine : 27/10/2006

### **Pièces de rechange**

Le CPR livrera uniquement les nouveaux volets, ils sont entièrement compatibles avec les anciennes chaudières.

Attention : laisser la vis de positionnement en place lors du remplacement d'un ancien volet par un nouveau.

**Avant** : volet référence 8575-8925



**Après** : volet référence 200006328



### Änderung des Gewindes der Blende- Befestigungsschraube und der Schauglasblende der Brennetür

- Das Gewinde der Blende-Befestigungsschraube geht nicht mehr durch die Brennetür.
- Eine neue Brennetür-Schauglasblende wird auf die Kessel des Typs PK/PU/CU 150 und PU/CU 150 Condens montiert.
- Die Positionierungsschraube der alten Blende wird dadurch abgeschafft.

### Vorteile

- Die Blende-Befestigungsschraube tut sich nicht festfressen.
- Die neue Blende erlaubt einen direkten Zugang zur Messungen und Flamme-Ansicht.
- Dazu ist das Undurchsichtigkeitsrisiko beseitigt.

Im Werk eingeführt seit 27/10/2006

### Ersatzteile

Das Ersatzteillager wird nur noch neue Blenden liefern. Sie sind voll kompatibel mit früheren Kesseln.

Achtung : Positionierungsschraube am Platz lassen beim Ersetzen einer alten Blende durch eine neue.

**Vorher** : Blende Referenz 8575-8925



**Nachher** : Blende Referenz 200006328

